

P R I M E R

Congreso Mundial Amazigh

AGRAW AMAD'LAN AMAZIGH



CANARIAS

TIGZIRIN TIKNARIYIN

Congrès Mondial Amazigh



47, Rue Bénard 75014 Paris - France - Tel : (33) 1.45.45.79.78 Fax : (33) 1.45.43.35.25
E-mail : cmā.ferkal@wanadoo.fr Home page : <http://www.worldlynx.net/tamazgha/>

COMUNICADO

El primero Congreso Mundial Amazigh en TAFIRA los 27, 28, 29, y 30 de Agosto de 1997

La administración mundial del C.M.A. se ha reunido los 31 de mayo y el 1 de junio de 1997 en GRENADA (España) para acabar el proyecto de la tenida de la primera asamblea general del Congreso Mundial Amazigh. Una delegación Canaria ha presentado el proyecto definitivo del Congreso.

La administración mundial ha estimado que todas las condiciones definidas en el consejo federal en viernes los 5 y 6 de julio de 1996 son reunidas para que tenga lugar el Congreso en Las Islas Canarias. El pliego de condiciones es seriamente seguido particularmente sobre la necesidad absoluta de respetar el principio fundaslor del C.M.A. : la defensa de la cultura Amazigh en un marco independiente politicamente de los estados y de las partidas politicos. Por otro lado, un Comité de coordinación regroupando muchos asociaciones se creò. La administración ha particulamente felicitado la delegación canaria para los esfuerzos notables de transparencia que ha echo durante este sesion de trabajo y para la cantidad enorme de trabajo y de contrata que ha dado. Confirme así la decisión tomada el 21 de enero de 1997.

Para razones practicas de organización y para permitir que los trabajos del encuentro se desenrollan en las mejores condiciones, la administración decidio que la asamblea general del Congreso Mundial Amazigh tendrá lugar los 27, 28, 29, y 30 de Agosto de 1997 en Tafira (Las Palmas de Gran Canaria), al contrario del Primero anuncio que la situaba en la Isla de Lanzarote.

Renovamos nuestra llamada a todos los militantes y asociaciones "amazighs" para acercarse al C.M.A. y participar en el encuentro de Las Islas Canarias.

Por fin, ratificamos nuestra voluntad de trabajar por la unificación del movimiento amazigh. Estamos convencidos de que el encuentro de las Islas Canarias permitirá de dar un nuevo impulso al combate para el reconocimiento de nuestros derechos linguisticos, culturales y que sea reconocida nuestra identidad.

*La administración
Mundial del C.M.A.*

Grenada, el 2 de Junio de 1997.

Primer

Congreso Mundial Amazigh



CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria

27, 28, 29 y 30 de Agosto

I.E.S. Felo Monzón Grau Bassas

Convoca: C.M.A.

Coordina: AZAR

Comité de Organización: Centro Canario de Estudios, Amistad y Solidaridad entre los Pueblos de África "Amilcar Cabral"; Centro de Estudios Aborígenes Canarios, Solidaridad Canaria; Asociación Canaria para la Defensa y Promoción de la Cultura Amazigh "AZAR"

Patrocina: Consejería de Educación, Cultura y Deportes; Dirección General de Cultura; Dirección General de Promoción Turística y Dirección General de Promoción Educativa del Gobierno de Canarias.

DECLARADO DE INTERÉS CULTURAL

INTRODUCCIÓN HISTÓRICA.

Los pueblos "Imazighen" o "bereberes" se extendieron desde Egipto hasta las Islas Canarias siendo el soporte de una de las culturas mas antiguas de la humanidad, cultura que, tal vez por no haber formado un estado propio, convivió perfectamente con las múltiples aportaciones que han ido conformando el África del Norte (fenicios, griegos, romanos, vándalos...) con preeminentes figuras desde Juba de Mauritania, cuya descripción de Canarias es un clásico de nuestra historia, hasta San Agustín, soporte del pensamiento cristiano. La profunda huella de esta identidad cultural llega hoy desde el oasis de Siwa en Egipto a Canarias, donde muchos autores han dedicado intenso trabajo a su estudio tanto desde el punto de vista histórico como del de nuestra propia idiosincrasia, aunque hoy día, en muchas de sus zonas mas tradicionales como Argelia y Libia se encuentra seriamente amenazada por intransigencias de origen religioso que nunca han formado parte de la cultura amazigh y por la pérdida de la identidad cultural que la emigración produce en millones de imazighen que forman la diáspora bereber por todo el mundo.

En agosto de 1994, la 17a edición del Festival de Cine de Douarne (Francia), que se dedicó a la cinematografía de los pueblos bereberes y que se acompañó de una gran muestra de toda la actividad cultural de estos pueblos, provocó una concentración de artistas, intelectuales y asociaciones culturales de los bereberes de todo el mundo y dio pie a la idea de construir un organismo permanente de defensa y promoción de la cultura, la identidad y la historia amazigh, naciendo la idea de un **Congreso Mundial Amazigh**.

Nombrada al efecto, una comisión radicada en París, inicia sus trabajos en pos de este objetivo, comisión que provocó en Saint Rome de Dolan (Sur de Francia) un "**PreCongreso Mundial Amazigh**" que se celebró los días 1 al 3 de septiembre de 1995, Precongreso al que asistieron dos delegados canarios de la Asociación **AZAR** ("Raíces"), los Sres. Manuel Suárez Rosales de Tenerife y Manuel Nicolás González Díaz de Lanzarote. Un total de 36 asociaciones culturales bereberes, procedentes de países tan diversos como Francia, España, Suecia, Suiza, USA, Alemania, Canadá, Marruecos, Mauritania, Túnez y Argelia se comprometieron, conjuntamente con **AZAR**, en el desarrollo del **Congreso Mundial Amazigh**, constituyendo cinco comisiones (Relaciones Internacionales y Finanzas; Lengua y Cultura; Socioeconomía; Historia y Comisión de Organización) proponiendo a las Islas Canarias, Granada, Bruselas, París y Agadir como lugares posibles para la celebración en el verano de 1997 de las sesiones del mismo. El excelente trabajo de los delegados de **AZAR** -a quienes se eligieron como miembros de un Consejo Federal del Congreso de 40 miembros - inclinó la decisión a la elección de las Islas Canarias como lugar idóneo para esta celebración.

El **PreCongreso Mundial Amazigh** se fijó como objetivos del Congreso los siguientes: Trabajar para el reconocimiento oficial de la identidad amazigh a lo largo de todo el mundo; promover y modernizar la lengua y cultura bereber; elaborar los proyectos y programas de enseñanza de la lengua bereber tanto en los países de lengua bereber como en los que no sea lengua materna; crear y promover medios de comunicación y difusión (diarios, revistas, periódicos, audiovisuales...); rehabilitar la historia y la civilización bereber mostrando su ingente patrimonio; reclamar de las organizaciones internacionales correspondientes la necesidad de proteger y valorar el patrimonio de la civilización amazigh como parte integral e irrenunciable de la diversidad cultural de la humanidad y, por último, promover los valores democráticos, la racionalización y la modernización entre los pueblos amazigh y de todos los pueblos con los que convivan o donde se desarrollen.

La celebración en Canarias de este primer magno acontecimiento de todo el mundo bereber es un objetivo de gran trascendencia sociocultural universal ya que marcará un antes y un después en la historia de los pueblos imazighen en los que los canarios tenemos situadas una de nuestras más profundas raíces de común origen y cuya identidad -que aquí designamos genéricamente como "guanche"- es una de las partes esenciales de nuestra peculiar cultura.

La trascendencia internacional de la celebración del Congreso convierte a Canarias en un indiscutible referente histórico y cultural de obligada cita a partir de ese evento. En el orden económico sólo la diáspora con ciudadanía europea organizada en unas doscientas asociaciones socio-culturales, representa más de nueve millones de personas de entre las que se encuentran sectores con alto porcentaje económico-cultural, y supone para Canarias un mercado potencial de nueva expectativa para el sector turístico.

POR QUÉ EN CANARIAS.

Los pueblos imazighen hunden sus raíces en los albores de la propia humanidad. Hace ya más de diez milenios que conformaron una civilización extendida desde Egipto hasta el Atlántico, civilización que mantuvo y fue desarrollando sus características a pesar de las invasiones o influencias de fenicios, griegos, romanos o bizantinos. La última incorporación a la Tamazgha -o tierra de los imazighen- fue Tizirir Tinkariyin, las "islas" por antonomasia para los imazighen, pobladas alrededor del año cero de nuestro calendario por diversas etnias bereberes (zanatas, banahoritas, ghomeros, ait-ben-canarii, mahoheros, bimbaches,...) que forman el complejo que hoy, simplificada y popularmente, conocemos como "guache", sustrajo original de la población canaria actual.

Las invasiones y aculturaciones que han sufrido los imazighen en los tiempos modernos (árabes, turcos, italianos, españoles, portugueses, franceses) no han cesado de reducir paulatinamente los límites de la Tamazgha. Tal vez el primer lugar desgajado de este conjunto fue también Tizirir Tinkariyin, que pasó a llamarse Archipiélago Canario, aunque conservando en su toponimia, en muchas palabras de uso cotidiano y en sus usos y costumbres culturales, el recuerdo vivo de su identidad primitiva. Hoy este pueblo canario ha iniciado con fuerza un proceso de autoidentificación y ha tenido que recurrir, para entenderse a sí mismo, a su raíz más profunda: la amazigh.

No es sólo el pueblo canario el que está empeñado en recuperar sus orígenes y cimentar sólidamente en ellos una proyección universal. Son todos los pueblos Imazighen, cada vez más amenazados por el proceso de desaparición de la lengua y por la creciente presión arabizante que sufre la vieja Tamazgha. Esa autoafirmación en sus raíces se perfila hoy como la única barrera posible para preservar la democracia, la libertad y la propia contribución al acervo cultural universal frente al avance de ideas y posturas fundamentalistas. La necesidad de la defensa de esta cultura multiseccular ha obligado a las asociaciones Imazighen no sólo de la Tamazgha sino a las de la diáspora de casi diez millones de Imazighen repartidos por el mundo a agruparse en un Congreso Mundial que las dote de fuerza real ante gobiernos y ante entidades culturales, sociales o políticas supranacionales.

Canarias - Tizirir Tinkariyin - fue la última tierra incorporada a la Tamazgha y la primera de la diáspora y la separación. Parece por ello casi un acto de justicia histórica y de alto contenido simbólico que sea desde Canarias desde donde se impulse y lleve a cabo la primera gran reunión de todos los Imazighen del mundo. Nuestro antepasados miraban a la Puerta del Este para ver bailar y nacer el Sol. El Sol que inaugura la

nueva Primavera bereber nace, por una vez, desde poniente, desde Canarias. Nuestra especial posición geográfica y las posibilidades que ofrecemos para albergar de forma permanente - que puede ser una Fundación con participación y apoyo de las dos Universidades y del propio Gobierno de Canarias - que permita la conservación, información e investigación de todo el patrimonio de este complejo y enormemente rico mundo cultural en ebullición que son los Imazighen, debe ser un factor determinante para que este Congreso se proyecte desde Canarias a todo el mundo.

3.- Contenido congresual.

3. 1.- Significación.

Sin precedente histórico, la oportunidad de debatir distintos objetivos y contenidos temáticos sitúa al primer C.M.A. en la andadura del reencuentro, la colaboración y el intercambio de conocimientos entre los Imazighen de manera formal en una sola asamblea con asociaciones y universidades procedentes de distintos países de Europa, Canadá, EE.UU., Burkina Fasso, Malí, Túnez, Argelia, Níger, Marruecos, Mauritania y Libia, del África continental y las Islas Canarias.

3.2.- Objetivos.

Los contenidos de este primer **Congreso Mundial Amazigh** se orientan hacia el principal compromiso de la defensa y promoción de la identidad cultural amazigh y en la consecución de:

- a) El reconocimiento oficial, tanto constitucional como institucional de la identidad amazigh.
- b) La promoción y modernización de la lengua y cultura bereber.
- c) Proyectos para la formación de la enseñanza de la lengua bereber.
- d) Las relaciones entre los bereberes y la coordinación de sus acciones internacionales .
- e) La creación y promoción de medios de comunicación.
- f) Las acciones para preservar a los niños de acciones de aculturación.
- g) La creación de mecanismos necesarios para disponer de fondos financieros para los siguientes proyectos:
 - Rehabilitar la historia de la civilización bereber a nivel de la enseñanza, la investigación científica y del Patrimonio.
 - Interpelar a los organismos internacionales sobre la necesidad de proteger y valorar el patrimonio de la civilización amazigh.
 - Promover los valores de la democracia y los derechos humanos, desarrollar los intercambios entre el pueblo amazigh y los otros pueblos primando la racionalidad, el relativismo cultural y la modernidad.

3.3.-Desarrollo de las sesiones.

El Programa congresual se desarrollara planteándose la consecución de los objetivos con debates en sesiones plenarias, donde principalmente se harán expo-

siciones de carácter general, informativas y comunicativas, y en las comisiones que, asistidas por los especialistas que previamente harán planteamientos de la cuestión, se debatirán las distintas áreas con aportación de las experiencias, proyectos y actividades.

3.4.- Programa temático.

Se estructurara en las siguientes comisiones y áreas Temáticas:

3.4.1.- Lengua

- a) Lexicología.
- b) Sintaxis.
- c) Fonología.
- d) Socio-lingüística.
- e) Formación pedagógica.
- f) Promoción de las lenguas.
- g) Literatura.

3.4.2.- Cultura

- a) Música, folklore y danza.
- b) Artes plásticas: pintura, escultura.
- c) Arquitectura.
- d) Cine.
- e) Etnografía y Artesanía.
- f) Didáctica de la cultura.
- g) Tendencias culturales específicas del área de la Tamazgha.
- h) Identidad y/o cohesión cultural.
- i) Deportes y juegos.

3.4.3.- Historia

- a) Antropología.
- b) Arqueología.
- c) Proyectos de divulgación histórica.
- d) Balance, perspectivas y estrategias.
- e) Problemas medioambientales.

3.4.4.- Finanzas

- a) Iniciativas empresariales, comerciales y profesionales.
- b) Fondos derivados de medios de divulgación.
- c) Promociones Artísticas.
- d) Subvenciones y/o ayudas Institucionales.
- e) Recursos propios

3.4.5.- Relaciones Internacionales

- a) Representación en organismos internacionales.
- b) Creación de Centros de información internacionales.
- c) Interpelación a todos los organismos internacionales.
- d) Promoción de Comités de Solidaridad con la causa Amazigh y otros pueblos.
- e) Participación en proyectos y concursos científicos y culturales internacionales .

3.4.6.- Socioeconómica.

- a) Sociología.
- b) Estadísticas.
- c) Emigración.
- d) Comunicaciones.
- e) Democracia y Derechos Humanos.

- f) Identidad nacional: geografía, etnicidad, lengua y cultura.
- g) Políticas estatales.
- h) Recursos naturales.

3.4.7.- Organizativa

- a) Sistematización de colaboración entre miembros y entidades amazigh.
- b) Creación de órganos de expresión común internacional.
- c) Medios de comunicación: TV, radio, prensa, revistas.
- d) Propuestas de Reglamentos, estatutos, ...
- e) Símbolos y enseñas de los Imazighen y del C.M.A.

Archipiélago Canario, Mayo 1997.

PROGRAMA

Tafira 1997

26 de Agosto.

- Recepción de las delegaciones.
- Formalización de la participación.

Está previsto un servicio de recogida en el aeropuerto de Gran Canaria. Transporte asegurado desde el aeropuerto hasta Tafira.

27 de Agosto.

9H30: Sesión de apertura (acto protocolario del Comité de Honor y de la presidencia del CMA).

13H00: Almuerzo.

15H00: primera sesión plenaria (Intervenciones diversas, debates, formación de diferentes comisiones,...).

21H00: Cena.

23H00: Reuniones de las Comisiones y constitución de las secretarías.

28 de Agosto.

Esta jornada estará dedicada enteramente a las reuniones de trabajo de las diferentes comisiones.

9H00: reunión de las comisiones.

13H00: Almuerzo.

15H00: reunión de las comisiones.

21H00: cena.

23H00: reunión de los presidentes y portavoces de las comisiones.

29 de Agosto.

9H00: reunión de las comisiones, enmiendas y adopción de las resoluciones en el seno de cada comisión para presentarlas en el plenario.

13H00: Almuerzo.

15H: Sesión plenaria:

- Lectura de los informes de las comisiones.
- Debate, enmiendas y adopción de las relaciones definitivas.
- Resolución general del Congreso.

Dos sesiones de trabajo están previstas para el último plenario 15H00-20H00 y 21H30-01H00.

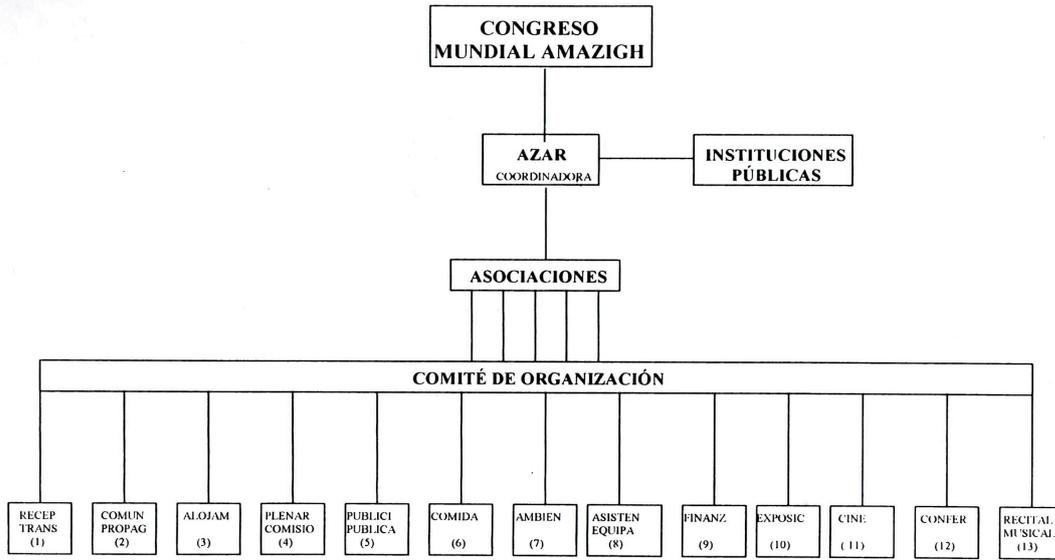
Cena a las 20H30.

30 de Agosto.

Mañana: Descanso.

Mediodía: Visita turística a la isla.

Noche: Concierto musical de clausura del Congreso.



Le Premier
Congrès Mondial Amazigh



TAFIRA

(Las Palmas de Gran-Canaria)

Iles Canaries

Les 27, 28, 29 et 30 août 1997

Renseignements, contact,...

C.M.A. - 47, Rue Bénard 75014 Paris (France)

Métro : Pernéty.

Tel : 01.45.45.79.78. / Fax : 01.45.43.35.25.

E-mail : cma.ferkal@wanadoo.fr - Home page :

<http://www.metrotron.com/~hsen/tamazgha/index.html>

**Congrès Mondial Amazigh - Organisation Internationale Non Gouvernementale -
J.O. de la Rép. française du 18/10/1995. - SIRET : 402 775 720 00012**